



COMMERCIAL

Battery models - Modèles de piles - Modelos de las baterías
CH90040
Charger models - Modèles de chargeurs - Modelos de los cargadores
CH90002

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:
1. **SAVE THESE INSTRUCTIONS** – This manual contains important safety and operating instructions for battery charger Model CH90002.
2. Before using battery charger, read all instructions and cautionary marking on battery charger, battery, and product using battery.
3. **CAUTION** – To reduce risk of injury, charge only lithium-ion type rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- This product is intended for Commercial use only.
- Do not use the unit, store, or charge battery outdoors or on wet surfaces. Do not allow to get wet.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Do not use charger with damaged cord or plug. If appliance or charger is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry charger by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug charger by pulling on cord. To unplug charger, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger – including charger plug and charger terminals, or appliance – with wet hands.
- Do not incinerate the charger, battery, or appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- This product includes rechargeable lithium-ion batteries. Do not expose batteries to high temperatures, as they may catch fire and/or explode.
- Do not expose battery to crushing, incineration or similar actions.
- Do not dispose of battery in a fire or trash compactor. See battery disposal section for directions.
- Do not attempt to disassemble battery.
- Unplug the charger from the outlet before any routine cleaning or maintenance.
- Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If any liquid gets on the skin wash quickly with soap and water. If any liquid gets into the eyes, do not rub eyes, immediately flush them with clean water continuously for a minimum of 15 minutes. Seek medical attention immediately.
- Use only the charger (Hoover Part #CH90002) supplied by Hoover® Commercial to recharge.
- Use only the battery (Hoover Part #CH90040) supplied by Hoover® Commercial. Other batteries may burst causing serious personal injury or damage.
- Do not touch or insert objects into battery pack or charger terminals.
- The charger is for indoor use only. Be sure to always keep the battery and charger in a dry place.
- Do not attempt to short circuit the battery or charger terminals.
- This product includes rechargeable lithium-ion batteries. Do not expose batteries to high temperatures as they may catch fire and/or explode.
- Keep charger away from areas where oil may be present.

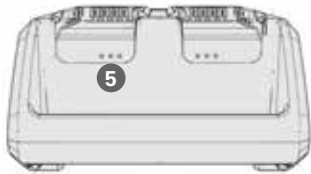
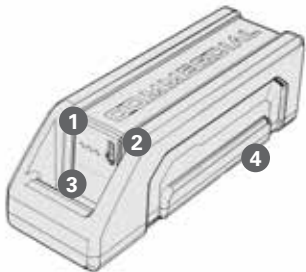
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose charger or batteries to freezing temperatures.

WARNING: THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, THE CHARGER HAS A POLARIZED PLUG (ONE BLADE IS WIDER THAN THE OTHER). THIS PLUG WILL FIT IN A POLARIZED OUTLET ONLY ONE WAY. IF THE PLUG DOES NOT FIT FULLY IN THE OUTLET, REVERSE THE PLUG. IF IT STILL DOES NOT FIT, CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN TO INSTALL THE PROPER OUTLET. DO NOT CHANGE THE PLUG IN ANY WAY.

FEATURES



Battery

1. LED Charge Level Indicator
2. Charge Level Check Button
3. Release Button
4. Connection Terminals

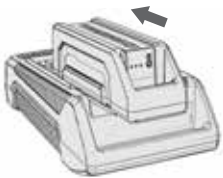
Charger

5. LED Indicator

CHARGING THE M-PWR™ 40V BATTERY

NOTE: Batteries are shipped in a low charge condition to prevent possible problems. You should charge them before first use.

Only one battery is charged at a time. When two batteries are in place, the battery with the most power remaining will be charged first. This ensures the fastest time to full charge.

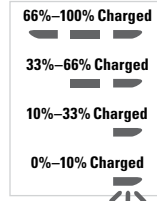


To charge the battery, slide battery into charger. Push backward until battery clicks into place and LED Status Indicator is lit.

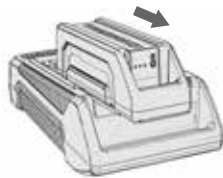


Charger LED Status Indicator will turn green when battery is fully charged.

If the charger flashes red, an error has occurred. Remove and replace battery.



When charging, the fully lit LEDs on the battery will indicate charge level.



To remove battery, press the release button and slide battery forward while holding down on charger base.

CHARGING AMBIENT TEMPERATURE RANGE:
5 °C – 50 °C (41 °F – 122 °F)

TROUBLESHOOTING

What does it mean when charger light is...

FLASHING GREEN	Battery Charging
SOLID GREEN	Fully Charged
YELLOW	Leave Battery on Charger. It's too hot or cold to charge.
FLASHING RED	Call us at 1-800-944-9200

Charging a Hot Battery Pack:

When using a vacuum continuously, the battery may become hot. A hot battery may be placed directly on the charger but charging will not begin until the battery temperature cools to within an acceptable temperature range. When a hot battery is placed on the charger, the Yellow LED will remain lit until the battery is cool enough to begin charging.

Charging a Cold Battery Pack:

A cold battery may be placed directly on the charger but charging will not begin until the battery temperature warms to within an acceptable temperature range. When a cold battery is placed on the charger, the Yellow LED will remain lit until the battery is warm enough to begin charging.

BATTERY DISPOSAL

BATTERY DISPOSAL WARNING: RISK OF EXPLOSION OR EXPOSURE TO TOXIC MATERIAL.

CAUTION: The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above manufacturer's maximum temperature limit (60°C/140°F), or incinerate. Replace battery with Hoover® Commercial Battery Part #CH90040 only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire. Do not attempt to disassemble the battery or remove any component projecting from the battery terminals. The battery and charger have no user serviceable parts. Fire or injury may result. Prior to disposal, protect exposed terminals with heavy insulating tape to prevent shorting.

LITHIUM-ION BATTERIES: The battery must be collected, recycled or disposed of in an environmentally sound manner. The EPA certified RBRC Battery Recycling Seal on the lithium-ion (Li-ion) battery indicated Techtronic Industries, a corporate affiliate of Hoover® Commercial, is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life, when taken out of service in the United States or Canada. The RBRC program provides a convenient alternative to placing used Li-ion batteries into the trash or the municipal waste stream, which may be illegal in your area. Please visit www.rbrc.org/call2recycle/ for information on Li-ion battery recycling and disposal bans/restrictions in your area. Hoover® Commercial involvement in this program is part of our commitment to preserving our environment and conserving our natural resources.



SERVICE & WARRANTY

SERVICE INFORMATION

ANY SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE.

Call 1-800-944-9200 USA & Canada.

In the event that further assistance is required, visit an authorized service center. Find one nearest you by visiting our website at www.HooverCommercial.com. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. Always identify your product by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number and manufacturing code for the vacuum appears on the bottom of charger and side of battery.)

1 YEAR LIMITED WARRANTY

WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Guide your Hoover® Commercial charger and battery are warranted against original defects in material and workmanship for the period indicated in the above table (a.) date of purchase (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, Hoover® Commercial will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in your Hoover® Commercial M-PWR™ 40V products and (b.) will provide a replacement battery at no cost to you, to correct defects in the battery that came with your Hoover® Commercial M-PWR™ 40V products purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to a Hoover® Commercial Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. If the batteries are not as warranted, either take or send the batteries along with proof of purchase to an Hoover® Commercial authorized dealer or contact Hoover® Commercial at 1-844-800-5093. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: 1-800-944-9200 or visit Hoover® Commercial online at www.HooverCommercial.com.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This warranty does not cover belts, filters and brush rolls, improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover® Commercial, owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your product to an Hoover® Commercial Sales and Service Center for warranty service, cost of shipping will be paid one way. Please call the Hoover® Commercial, 1-800-944-9200, on how to ship this product. This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, a U.S. Military Exchange and Canada.

OTHER IMPORTANT TERMS

This warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement of batteries or parts or repair performed under this Warranty. THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL HOOVER® COMMERCIAL BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas, incluidas las siguientes:

1. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Este manual contiene instrucciones importantes sobre la seguridad y el funcionamiento del cargador de batería Modelo CH90002.
2. Antes de utilizar un cargador de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de advertencia del cargador de batería, la batería y el producto en el que use la batería.
3. **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solamente baterías recargables del tipo de ión de litio. Las baterías de otro tipo podrían estallar y provocar lesiones personales y daños.

ADVERTENCIA: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

- Este producto solo tiene como fin su uso comercial.
- No utilice o almacene la unidad en exteriores o en superficies mojadas, ni cargue la batería en dichas condiciones. Evite que la unidad se moje.
- Evite que se la utilice como un juguete. La unidad no tiene como fin el uso por parte de niños de 12 años o menos. Cuando se la utilice cerca de niños, será necesario hacerlo bajo una estricta supervisión. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que introduzcan los dedos ni objetos en ninguna de las aberturas del producto.
- Utilícelo únicamente según el uso descrito en este manual. Utilice solamente los accesorios y productos recomendados por el fabricante.
- No utilice el cargador si el cable o el enchufe se encuentran dañados. Si el aparato o el cargador no funcionan como deben; si se han caído, han sido dañados, dejados a la intemperie o sumergidos en agua, lívelos a un Centro Técnico antes de continuar usándolos.
- No extraiga ni transporte el cargador tomándolo por el cable; no tire del cable, no cierre una puerta con él ni lo enrosque alrededor de bordes o esquinas filosas. No apoye el producto sobre el cable. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No apoye el producto sobre el cable. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No desenchufe el cargador tirando del cable. Para desenchufarlo, agarre el enchufe, no el cable.
- No manipule el cargador (incluido el enchufe y los terminales, o el aparato) ni el aparato con las manos mojadas.
- No incinere el cargador, la batería ni el aparato, aun si estuvieran muy dañados. Las baterías pueden explotar y provocar un incendio.
- Este producto incluye baterías recargables de iones de litio. No exponga las baterías a altas temperaturas, ya que pueden prenderse fuego o explotar.
- No aplaste ni incinere la batería, ni la someta a acciones similares.
- No deseche la batería en un incinerador ni en un compactador de desechos. Consulte la sección sobre desecho de la batería para obtener instrucciones.
- No intente desarmar la batería.
- Desenchufe el cargador del tomacorriente antes de llevar a cabo una rutina de limpieza o mantenimiento en la unidad.
- En condiciones extremas, pueden producirse pérdidas en las celdas de la batería. Si la piel entrara en contacto con el líquido, lávese rápidamente con jabón y agua. Si el líquido le entrara en los ojos, no los frote. Enjuáguelos de inmediato con agua limpia, en forma continua durante, al menos, 15 minutos. Consulte a un médico de inmediato.
- Para recargar la unidad, utilice únicamente el cargador (N.º de pieza Hoover CH90002) provisto por Hoover®.
- Utilice únicamente la batería (N.º de pieza Hoover CH90040) provista por Hoover®. Otras baterías pueden explotar y causar lesiones o daños físicos graves.
- No toque el bloque de batería ni los terminales del cargador, ni inserte objetos en ellos.
- El cargador es para uso en interiores solamente. Siempre asegúrese de guardar la batería y el cargador en un lugar seco.
- No intente cortocircuitar la batería ni los terminales del cargador.
- Este producto incluye baterías recargables de iones de litio. No exponga las baterías a altas temperaturas, ya que pueden prenderse fuego o explotar.
- Mantenga el cargador alejado de las zonas donde pueda haber aceite.

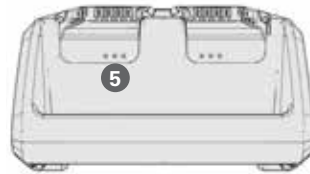
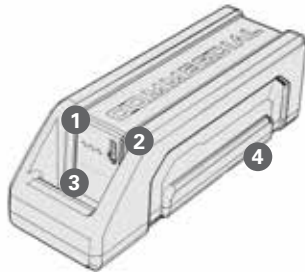
PRECAUCIÓN: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- Almacénelo apropiadamente en interiores, en un lugar seco. No exponga el cargador ni las baterías a temperaturas muy frías.

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO CONTIENE QUÍMICOS RECONOCIDOS POR EL ESTADO DE CALIFORNIA COMO CAUSANTES DE CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. LÁVESE LAS MANOS LUEGO DE UTILIZARLO.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EL CARGADOR TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO (UNA CLAVIJA ES MÁS ANCHA QUE LA OTRA). ESTE ENCHUFE CABE EN UN TOMACORRIENTE POLARIZADO DE UNA SOLA MANERA. SI NO ENCAJA POR COMPLETO EN EL TOMACORRIENTE, INVIERTA EL ENCHUFE. SI AÚN NO ENCAJA, CONTACTE A UN ELECTRICISTA CUALIFICADO PARA QUE INSTALE EL TOMACORRIENTE CORRESPONDIENTE. NO REALICE NINGÚN TIPO DE MODIFICACIÓN EN EL ENCHUFE.

CARACTÉRISTIQUES



Batterie

1. Indicateur DEL de niveau de charge
2. Bouton de vérification de l'état de charge
3. Bouton de déclenchement
4. Bornes de branchement

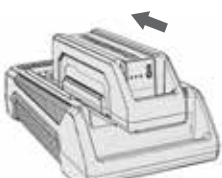
Chargeur

5. Indicateur DEL

CHARGE DE LA PILE DE 40 V M-PWR^{MC}

REMARQUE : La charge des piles livrées est minime afin d'éviter toute possibilité de problèmes. Vous devez charger la pile avant la première utilisation.

Le chargeur ne charge qu'une pile à la fois. Lorsque deux piles sont installées sur le chargeur, la pile ayant une charge plus élevée sera chargée en premier. Ceci permet de charger complètement la pile en moins de temps.

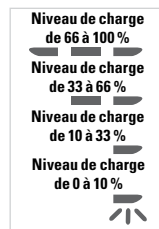


Insérer la pile sur le chargeur pour commencer la charge. Poussez la pile vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et que l'indicateur DEL de niveau de charge s'allume.

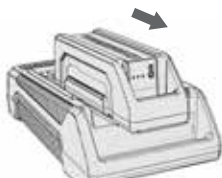


L'indicateur DEL de niveau de charge passera au vert dès que la charge est terminée.

Si le témoin du chargeur clignote en rouge, une erreur s'est produite. Retirez la pile et remplacez-la.



Pendant la charge, les témoins DEL allumés de la pile indiqueront le niveau de charge.



Pour retirer la pile, appuyez sur le bouton de déclenchement et glissez la pile tout vers l'avant tout en maintenant la base du chargeur en place.

PLAGE DE TEMPÉRATURE POUR UNE CHARGE À TEMPÉRATURE AMBIANTE :
5 °C – 50 °C (41 °F – 122 °F)

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Significados de las luces cuando la luz del cargador...		
VERDE PARPADEANTE	Carga de la batería	Cómo cargar una batería caliente: Si usa la aspiradora de manera continua, la batería puede calentarse. Puede colocar una batería caliente directamente en el cargador, pero la carga no comenzará hasta que la batería se enfríe hasta un rango de temperatura aceptable. Cuando coloca una batería caliente en el cargador, el LED amarillo permanecerá encendido hasta que la batería esté lo bastante fría como para comenzar a cargar.
VERDE CONSTANTE	Carga completa	Cómo cargar una batería fría: Puede colocar una batería fría directamente en el cargador, pero la carga no comenzará hasta que la batería alcance una temperatura aceptable. Cuando coloca una batería fría en el cargador, el LED amarillo permanecerá encendido hasta que la batería esté lo bastante caliente como para comenzar a cargar.
AMARILLA	Deje la batería en el cargador. Está demasiado caliente o demasiado fría para cargarla.	
ROJA Y PARPADEANTE	Llámenos al 1-800-944-9200	

DESECHO DE LA BATERÍA

ADVERTENCIA SOBRE EL DESECHO DE LA BATERÍA: RIESGO DE EXPLOSIÓN O EXPOSICIÓN A MATERIAL TÓXICO.

PRECAUCIÓN: La batería utilizada con este dispositivo puede representar riesgos de incendios o quemaduras químicas si se la manipula incorrectamente. No la desarme ni incinere, ni la caliente a temperaturas superiores al límite máximo de temperatura establecido por el fabricante (60 °C/140 °F). Reemplace la batería por el N.º de pieza de Hoover® Commercial N.º CH90040 solamente. E uso de otra batería puede representar riesgos de incendios o exposiciones. Deseche la batería usada rápidamente. Manténgala alejada de los niños. No la desarme ni la deseche prendiéndola fuego. No intente desarmar la batería ni extraer cualquier componente que sobresalga de los terminales de aquella. La batería y el cargador no contienen piezas a las que el usuario pueda realizarles un servicio de mantenimiento. Pueden generarse incendios o lesiones. Antes de desecharla, proteja los terminales expuestos con cinta aislante gruesa para evitar que se produzcan cortocircuitos.

BATERÍAS DE IONES DE LITIO: La batería debe recolectarse, reciclarse o desecharse en forma que no sea perjudicial al medio ambiente. El Sello de reciclado de la batería RBRC certificado por EPA (Agencia de Protección Ambiental) en la batería de iones de litio (Li-ion) indica que Techtronic Industries, una afiliada corporativa de Hoover® Commercial, se encuentra participando voluntariamente en un programa industrial para recolectar y reciclar estas baterías al final de sus vidas útiles, cuando son retiradas de servicio en los Estados Unidos o Canadá. El programa RBRC proporciona una conveniente alternativa a la colocación de las baterías de iones de litio usadas en la basura o en el flujo de desechos municipales, lo que puede ser ilegal en su área. Visite el sitio www.rbrc.org/call2recycle/ para obtener información sobre el reciclaje de las baterías de iones de litio y las restricciones/prohibiciones sobre desechos en su área. La participación de Hoover® Commercial en este programa forma parte de nuestro compromiso por preservar el medio ambiente y conservar los recursos naturales.



MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

INFORMACIÓN DE MANTENIMIENTO

CUALQUIER OTRO SERVICIO DE MANTENIMIENTO DEBERÁ REALIZARLO PERSONAL TÉCNICO AUTORIZADO.

Llame al 1-800-944-9200 desde EE. UU. y Canadá.

En caso de necesitar más ayuda, diríjase a un Centro Técnico autorizado. Encuentre el más cercano a su domicilio visitando nuestro sitio web www.HooverCommercial.com. Los gastos derivados del transporte desde y hacia el lugar de reparación deberán ser abonados por el propietario del producto. Siempre identifique su producto de acuerdo al número del modelo y el código de fábrica cuando solicite información o realice el pedido de las piezas de repuesto. (El número de modelo y el código de fábrica de la aspiradora aparecen en la base del cargador y en el lateral de la batería).

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

COBERTURA DE LA GARANTÍA

En casos de uso y mantenimiento domésticos en condiciones normales y conforme a la Guía del propietario, el producto y la batería Hoover® Commercial tienen garantía contra fallas de fábrica en los materiales y fallas por mano de obra por el periodo que se indica en la tabla de arriba (el “Plazo de la garantía”). Durante el Plazo de la garantía, Hoover® Commercial proporcionará la mano de obra y los repuestos, sin ningún costo, a los fines de reparar cualquier falla de sus productos Hoover® Commercial M-PWR™ 40 V y (b.) proporcionará una batería de repuesto gratis para reparar las fallas de la batería que vino incluida con su producto Hoover® Commercial M-PWR™ 40 V adquirida en los Estados Unidos, fuera de los EE. UU., y Canadá.

CÓMO REALIZAR UN RECLAMO POR LA GARANTÍA

Si este producto no presentara las características garantizadas, llévelo o envíelo a un Distribuidor Técnico Oficial Autorizado de Hoover® Commercial junto con el comprobante de compra. Si las baterías no presentaran las características garantizadas, llévelas o nvelas junto con el comprobante de compra a un Distribuidor autorizado de Hoover® Commercial o póngase en contacto con los servicios de Hoover® Commercial al llamando al 1-844-800-5093. Para ser redirigido en forma automática a un Centro de servicios autorizado en los EE. UU., llame al: 1-800-944-9200 O visite Hoover® Commercial en línea en www.HooverCommercial.com.

NO CUBIERTO POR LA PRESENTE GARANTÍA

Esta garantía no cubre los filtros, el mantenimiento inadecuado del producto, daños por uso indebido, actos de Dios, naturales, vandalismo u otros actos que estén más allá del control de Hoover® Commercial, actos u omisiones del propietario, el uso fuera del país en el que se compró el producto originalmente y las reventas del producto por parte del comprador original. Esta garantía no cubre la recolección, la entrega, el transporte ni el servicio a domicilio del producto. No obstante, si envía el producto por correo postal al Centro técnico y de ventas de Hoover® Commercial para obtener servicio técnico de garantía, se pagará el costo de ida solamente. Póngase en contacto con el Centro Técnico de Hoover® Commercial al 1-800-944-9200 para informarse sobre las formas de envío de este producto. Esta garantía no se aplica a los productos adquiridos fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, fuera de tiendas de intercambios militares de los EE. UU., y Canadá.

OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES

Esta garantía no es transferible y no podrá ser cedida. Esta garantía se regirá e interpretará de conformidad con las leyes del Estado de Ohio. El Plazo de la garantía no se prolongará por el reemplazo de las baterías o piezas, ni por cualquier reparación realizada conforme a esta garantía. **ESTA GARANTÍA TIENE PREVALENCIA EXCLUSIVA COMO TAL Y COMO RECURSO LEGAL EXCLUSIVO. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, SERÁN RECHAZADAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE APTITUD PARA LA VENTA O ADECUACIÓN A FINES ESPECÍFICOS. EN NINGÚN CASO HOOVER® COMMERCIAL SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O MEDIATOS DE NINGUNA CLASE, QUE SUFRA EL PROPIETARIO O CUALQUIER PARTE QUE RECLAME POR INTERMEDIO DE ESTE, YA SEA CON BASE EN UN CONTRATO, POR NEGLIGENCIA, HECHO ILÍCITO CIVIL O RESPONSABILIDAD OBJETIVA, NI POR NINGUNA OTRA CAUSA.** En algunos estados, la exclusión de los daños mediatos no está permitida, de modo que la exclusión precedente puede no serle aplicable. Esta garantía le otorga derechos específicos. También puede tener otros derechos, que varían según el estado.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veuillez toujours respecter entre autres les consignes de sécurité élémentaires suivantes :

- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS – Ce manuel contient les mesures de sécurité et de fonctionnement importantes concernant le modèle de chargeur no CH90002.
- Lisez toutes les instructions et mises en garde inscrites sur le chargeur, la pile et l’utilisation de la pile avant d’utiliser le chargeur de pile.
- MISE EN GARDE – Pour réduire le risque de blessure, chargez uniquement des piles rechargeables au lithium-ion. D’autres catégories de piles risquent d’exploser et de causer des blessures et des dommages.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D’INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DE DOMMAGE OU DE BLESSURE :

- Ce produit est destiné à un usage commercial seulement.
- Évitez d’utiliser ou de ranger l’appareil, ainsi que de charger sa batterie à l’extérieur ou sur des surfaces mouillées. N’exposez pas l’appareil à l’eau ou à l’humidité.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l’appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 12 ans. Exercez une surveillance étroite lorsque l’appareil est utilisé à proximité d’enfants. Gardez l’appareil hors de la portée des enfants et ne laissez pas ces derniers introduire leurs doigts ou d’autres objets dans aucune ouverture afin d’éviter les blessures ou les bris.
- Utilisez l’appareil uniquement aux fins décrites dans le présent guide. Utilisez uniquement les accessoires et produits recommandés par le fabricant.
- N’utilisez pas le chargeur si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l’appareil ou le chargeur ne fonctionnent pas adéquatement, s’ils sont tombés sur le sol ou dans l’eau, s’ils sont endommagés ou ont été laissés à l’extérieur, apportez-les à un centre de service pour les faire inspecter avant de continuer à les utiliser.
- Ne tirez pas ni ne transportez le chargeur par le cordon, n’utilisez pas le cordon comme une poignée, ne coincez pas le cordon dans l’embrasure d’une porte et ne l’appuyez pas contre des arêtes tranchantes ou des coins. Ne placez pas l’appareil sur le cordon. Ne faites pas rouler l’appareil sur le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne placez pas l’appareil sur le cordon. Ne faites pas rouler l’appareil sur le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas le chargeur en tirant sur le cordon. Pour débrancher le chargeur, tirez sur la fiche.
- Ne manipulez pas le chargeur, y compris la fiche et les bornes, ni l’appareil si vous avez les mains mouillées.
- N’incinérz pas le chargeur, la batterie ou l’appareil mêmes s’ils sont gravement endommagés. La batterie peut exploser au feu.
- Ce produit contient une batterie au lithium-ion rechargeable. N’exposez pas la batterie à des températures élevées, car elle pourrait s’enflammer et exploser.
- Évitez d’écra ser et d’incinérer la batterie ou de la soumettre à des actions similaires.
- Ne jetez pas la batterie au feu ou dans un compresseur à déchets. Consultez la section sur l’élimination de la batterie pour obtenir des instructions.
- Ne tentez pas de démonter la batterie.
- Débranchez le chargeur de la prise avant de procéder à tout nettoyage ou entretien de routine.
- La batterie peut fuir si elle est soumise à des conditions extrêmes. Si l’électrolyte entre en contact avec votre peau, lavez aussitôt les parties touchées avec de l’eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, ne frottez pas. Rincez immédiatement vos yeux à l’eau propre pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin sans attendre.
- Pour recharger l’appareil, utilisez uniquement le chargeur (pièce no CH90002) fourni par Hoover^{MD} Commercial.
- Pour recharger l’appareil, utilisez uniquement le chargeur (pièce no CH90040) fourni par Hoover^{MD} Commercial. Un autre type de batterie pourrait exploser et causer des blessures ou des dommages graves.
- Ne touchez pas aux bornes du chargeur et du bloc-piles et n’y insérez pas d’objets.
- Le chargeur est conçu pour être utilisé à l’intérieur seulement. Assurez-vous de toujours conserver la batterie et le chargeur dans un endroit sec.
- Ne tentez pas de court-circuiter la batterie ou les bornes du chargeur.
- Ce produit contient une batterie au lithium-ion rechargeable. N’exposez pas les piles à des températures élevées, car elles pourraient s’enflammer et exploser.
- Gardez le chargeur éloigné des endroits où la présence d’huile est possible.

MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGE :

- Rangez l’appareil adéquatement à l’intérieur et dans un endroit sec. N’exposez pas le chargeur ni les piles à des conditions de gel.

AVERTISSEMENT : CE PRODUIT CONTIENT DES PRODUITS CHIMIQUES RECONNUS PAR L’ÉTAT DE LA CALIFORNIE COMME POUVANT CAUSER LE CANCER, DES ANOMALIES CONGÉNITALES OU D’AUTRES DYSFONCTIONS DU SYSTÈME REPRODUCTEUR. ***BIEN SE LAVER LES MAINS APRÈS L’UTILISATION.***

AVERTISSEMENT : LE CHARGEUR EST MUNI D’UNE FICHE POLARISÉE (L’UNE DES BROCHES EST PLUS LARGE QUE L’AUTRE) QUI RÉDUIT LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. CETTE FICHE NE PEUT ÊTRE BRANCHÉE QUE DANS UN SEUL SENS À UNE PRISE POLARISÉE. SI LA FICHE NE S’INSÈRE PAS ENTIÈREMENT DANS LA PRISE, RETOURNEZ-LA. SI VOUS NE POUVEZ TOUJOURS PAS L’INSÉRER, COMMUNIQUEZ AVEC UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ POUR FAIRE INSTALLER UNE PRISE APPROPRIÉE. NE MODIFIEZ LA FICHE EN AUCUN CAS.

ÉLIMINATION DE LA BATTERIE

AVERTISSEMENT RELATIF À L’ÉLIMINATION DE LA BATTERIE : RISQUE D’EXPLOSION OU D’EXPOSITION AUX MATIÈRES TOXIQUES :

MISE EN GARDE : La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d’incendie ou de brûlure chimique si elle n’est pas manipulée adéquatement. Ne la démontez pas, ne la chauffez pas au-delà de la température maximale établie par le fabricant (60 °C/140 °F) et ne l’incinérz pas. Remplacez la pile par une pile Hoover^{MD} Commercial no de pièce CH90040 seulement. L’utilisation d’une autre batterie pourrait causer un incendie ou une explosion. Jetez rapidement toute batterie usagée. Gardez la batterie hors de la portée des enfants. Ne démontez pas la batterie et ne la jetez pas au feu. Ne tentez pas de démonter la batterie ou de retirer tout composant en saillie des bornes de la batterie. Ne tentez pas de remplacer des pièces de la batterie ou du chargeur. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion. Avant de jeter la batterie, protégez les bornes exposées à l’aide d’un épais ruban isolant pour éviter les courts-circuits.

PILES AU LITHIUM-ION : La batterie doit être recueillie, recyclée ou éliminée dans le respect de l’environnement. Le sceau de recyclage des piles au lithium-ion de la SRPRC certifié par l’EPA indique que Techtronic Industries, société affiliée à Hoover^{MC} Commercial, participe volontairement à un programme de collecte et de recyclage des piles usagées au Canada et aux États-Unis. Le programme de recyclage de la RBRC offre une solution de rechange pratique qui permet d’éviter que les batteries soient jetées à la poubelle ou dans les ordures ménagères municipales, ce qui pourrait être illégal dans votre région. Visitez le www.rbrc.org/call2recycle/ pour obtenir de plus amples renseignements sur le recyclage des batteries au lithium-ion ainsi que sur les interdictions et les restrictions relatives à l’élimination de ces batteries dans votre région. La participation de Hoover^{MD} Commercial à ce programme témoigne de son engagement à protéger l’environnement et les ressources naturelles.



CARACTÉRISTIQUES

	Batterie
	<ol style="list-style-type: none">Indicateur DEL de niveau de charge Bouton de vérification de l’état de charge Bouton de déclenchement Bornes de branchement
	Chargeur
	<ol style="list-style-type: none">Indicateur DEL

CHARGE DE LA PILE DE 40 V M-PWR^{MC}

REMARQUE : La charge des piles livrées est minime afin d’éviter toute possibilité de problèmes. Vous devez charger la pile avant la première utilisation.

Le chargeur ne charge qu’une pile à la fois. Lorsque deux piles sont installées sur le chargeur, la pile ayant une charge plus élevée sera chargée en premier. Ceci permet de charger complètement la pile en moins de temps.

Niveau de charge de 66 à 100 % 	
Niveau de charge de 33 à 66 % 	
Niveau de charge de 10 à 33 % 	
Niveau de charge de 0 à 10 % 	

Insérer la pile sur le chargeur pour commencer la charge. Poussez la pile vers l’arrière jusqu’à ce qu’elle s’enclenche et que l’indicateur DEL de niveau de charge s’allume.

L’indicateur DEL de niveau de charge passera au vert dès que la charge est terminée.

Si le témoin du chargeur clignote en rouge, une erreur s’est produite. Retirez la pile et remplacez-la.

Pendant la charge, les témoins DEL allumés de la pile indiqueront le niveau de charge.

Pour retirer la pile, appuyez sur le bouton de déclenchement et glissez la pile tout vers l’avant tout en maintenant la base du chargeur en place.

PLAGE DE TEMPÉRATURE POUR UNE CHARGE À TEMPÉRATURE AMBIANTE : 5 °C – 50 °C (41 °F – 122 °F)

DÉPANNAGE

Signification des voyants du chargeur		
VERT CLIGNOTANT	Charge de la pile en cours	Charge d’une pile chaude : La pile d’un aspirateur utilisé continuellement deviendra chaude. Une pile chaude peut être insérée directement sur le chargeur, mais la charge ne commencera que lorsque la température de la pile se situe dans une plage de température acceptable. Lorsqu’une pile chaude est insérée sur le chargeur, le témoin DEL jaune restera allumé tant que la pile n’est pas suffisamment refroidie et prête à être chargée.
VERT FIXE	Batterie entièrement rechargée	Charge d’une pile froide : Une pile froide peut être insérée directement sur le chargeur, mais la charge ne commencera que lorsque la température de la pile se situe dans une plage de température acceptable. Lorsqu’une pile froide est insérée sur le chargeur, le témoin DEL jaune restera allumé tant que la pile n’est pas suffisamment réchauffée et prête à être chargée.
JAUNE	Laissez la batterie sur le chargeur. Elle est trop chaude ou trop froide pour permettre la charge.	
ROUGE CLIGNOTANT	Appelez-nous au 1 800 944-9200	

ENTRETIEN & GARANTIE

RENSEIGNEMENTS SUR L’ENTRETIEN

TOUTE AUTRE TÂCHE D’ENTRETIEN DOIT ÊTRE CONFIEE À UN REPRESENTANT DE SERVICE AUTORISÉ.

Aux É.-U. et Canada, appelez au 1 800 944-9200

Si vous avez besoin d’aide supplémentaire, visitez un centre de service autorisé. Trouvez le centre le plus près de chez vous en visitant notre site Web à www.HooverCommercial.com. Les frais de transport à destination et en provenance de l’emplacement de réparation sont payés par le propriétaire. Indiquez toujours le numéro de modèle et le code de fabrication de votre produit lorsque vous demandez des renseignements ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle et le code de fabrication de l’aspirateur se trouvent au bas du chargeur et sur le côté de la pile.)

GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) AN

COUVERTURE DE LA GARANTIE

Lorsqu’ils sont utilisés et entretenus dans des conditions normales d’utilisation et d’entretien domestiques, comme il est stipulé dans le guide de l’utilisateur, votre produit Hoover^{MD} Commercial et sa pile sont garantis contre les défauts de fabrication et de main-d’œuvre pendant une période de un (1) an (a.) à partir de la date d’achat (ci-après la « Période de garantie »). Au cours de la Période de garantie, Hoover^{MD} Commercial fournira sans frais la main-d’œuvre et les pièces nécessaires à la réparation de tels défauts de vos produits Hoover^{MD} Commercial M-PWR^{MC} et (b.) elle fournira sans frais une pile de rechange afin de remplacer la pile NiMH défectueuse livrée avec le produit Hoover^{MD} Commercial M-PWR^{MC} de 40V que vous avez acheté aux États-Unis ou dans les boutiques d’échanges militaires américaines et au Canada.

RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Si le produit n’est pas dans l’état prévu par la garantie, apportez ou envoyez le produit chez un fournisseur autorisé de service sous garantie Hoover^{MD} avec une preuve d’achat. Si les piles ne sont pas dans l’état prévu par la garantie, apportez-les ou envoyez-les, avec une preuve d’achat, chez un fournisseur de services autorisé Hoover^{MD} Commercial ou en appelant le service à la clientèle de Hoover^{MD} Commercial au 1 844 800-5093. Pour obtenir la liste des points de service autorisés aux É.-U., composez le numéro du service automatisé au 1 800 944-9200 OU visitez Hoover^{MD} Commercial en ligne au www.HooverCommercial.com.

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

Cette garantie ne couvre pas les filtres, un entretien inadéquat du produit, le dommage causé par une mauvaise utilisation, des cas fortuits, la nature, le vandalisme ou d’autres actes n’étant pas sous le contrôle de Hoover^{MD} Commercial, les actes ou omissions du propriétaire, l’utilisation à l’extérieur du pays où le produit a été acheté et la revente du produit par le premier propriétaire. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport, ni les réparations à domicile. Toutefois, si vous envoyez votre produit par courrier à un centre de vente et de service Oreck Commercial pour une réparation sous garantie, les frais de livraison de retour seront payés une seule fois. Veuillez appeler les services Hoover^{MD} au 1 800 944-9200 pour savoir comment expédier ce produit. Cette garantie ne s’applique pas aux produits achetés à l’extérieur des États-Unis, y compris ses territoires et possessions, en dehors dans les boutiques d’échanges militaires aux É.-U. et au Canada.

AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES

La présente garantie n’est pas transférabe et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l’État de l’Ohio. La période de garantie ne peut pas être prolongée par une réparation ou un remplacement des batteries ou des pièces exécutés en vertu de la présente garantie, quels qu’ils soient. LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE L’UNIQUE GARANTIE ET RECOURS. TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSÉS OU TACITES, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D’ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT DÉCLINÉES. EN AUCUN TEMPS, HOOVER^{MD} COMMERCIAL NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTS LES DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCIDENTELS OU ACCESSOIRES D’AUCUNE SORTIE OU D’AUCUNE NATURE ENVERS LE PROPRIÉTAIRE OU DE TOUTES PARTIES RECLAMANT AU NOM DU PROPRIÉTAIRE, QUE CE SOIT PAR CONTRAT, NÉGLIGENCE, TORT OU RESPONSABILITÉ STRICTE DES PRODUITS OU SURVENUS PAR QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. Certains États ne permettent pas l’exclusion des dommages consécutifs. Par conséquent, l’exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits précis. Vous pouvez également avoir d’autres droits, lesquels varient d’une province à l’autre.